



LYCÉE FRANÇAIS  
DE SHANGHAI  
上海法语外籍人员子女学校



L'ACTU DU LFS

LYCÉE FRANÇAIS de SHANGHAI

上海法语外籍人员子女学校

## LFS NEWSLETTER | BACK-TO-SCHOOL



### A VOS AGENDAS | SAVE THE DATE!

#### Août | August

- 28** Rentrée des classes pour tous les élèves sauf les PS (Petite Section) | Qingpu-Yangpu  
*Back-to-School for all students except K1 (Petite Section) | Qingpu-Yangpu*
- 29** Rentrée des classes pour les élèves de PS (Petite Section) | Qingpu-Yangpu  
*Back-to-School for K1 students (Petite Section) | Qingpu-Yangpu*
- 29** Mise en ligne du programme des Activités Sportives et Culturelles (ASC) sur le portail parent Eduka  
*Publication of the Sports and Cultural Activities (ASC) program online via Eduka*
- 30** Journée de sélections pour les sports de **compétition** : natation (pré-ELITE/ELITE), football, volleyball et basketball, 9h-12h | Qingpu-Yangpu  
*Selection day for competitive sports: swimming (pre-ELITE/ELITE), football, volleyball, and basketball, 9 AM–12 PM | Qingpu-Yangpu*

- 31** Ouverture des inscriptions ASC pour les sports de **compétition** ( primaire et secondaire) sur le portail parent EDUKA  
*Opening of ASC registrations for competitive sports (primary and secondary) online via Eduka*

## Septembre | September

---

- 4** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de Terminale | Qingpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 12 Students | Qingpu*
- 4** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de CP | Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 1 Students | Yangpu*
- 7** Ouverture des inscriptions aux **activités culturelles et sports primaires** sur le portail parent EDUKA  
*Extracurricular activities registration opens online via Eduka for primary students (non-competition)*
- 8** Clôture de toutes les inscriptions liées aux Activités Sportives et Culturelles (ASC)  
*All extracurricular activities registration online close*
- 8** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de maternelle, CP, CE2, CM2 | Qingpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) - Kindergarten, Grade 1, 3 and 5 Students | Qingpu*
- 8** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de CE1, CM1 | Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) - Grade 2 and 4 Students | Yangpu*
- 9** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de CE1, CM1 | Qingpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 2, 4 Students | Qingpu*
- 9** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de CE2, CM2 | Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 3, 5 Students | Yangpu*
- 10** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de 6e, 4e, et 1ère | Qingpu-Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 6, 8 and 11 Students | Qingpu-Yangpu*

- 11** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de maternelle | Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Kindergarten Students | Yangpu*
- 12** Réunion de rentrée parents et professeurs (sans enfants) - Elèves de 5e, 3e, et Seconde | Qingpu-Yangpu  
*Parents and Teachers Back-to-School Meeting (parents only) – Grade 7, 9 and 10 Students | Qingpu-Yangpu*
- 13** Réunion d'information pour les parents sur les représentants - 8h30 Qingpu - 11h Yangpu  
*Parent info meeting on class representatives, 8:30 AM Qingpu - 11 AM Yangpu*
- 15** Démarrage des Activités Sportives et Culturelles (ASC)  
*Start of extracurricular activities*
- 29** Début des vacances de la Golden Week et Festival de mi-automne  
*Golden week holidays and Mid-Autumn holidays*

## Octobre | October

- 
- 7** Rentrée des classes après les vacances de mi-automne  
*Back-to-school after the Mid-Autumn holidays*

## LE MOT DE LA RENTRÉE | BACK-TO-SCHOOL WORDS

---

Chère communauté du LFS,

En cette rentrée scolaire, nous avons le plaisir **d'accueillir près de 1 530 élèves** sur nos deux campus, **dont 200 nouvelles familles** qui rejoignent une **communauté riche de plus de 60 nationalités**. Cette diversité reflète l'ouverture, l'enrichissement culturel et la vitalité qui font vivre notre école.

Nos priorités sont claires : assurer **l'excellence académique**, encourager **l'innovation**, développer le **multilinguisme** et veiller au **bien-être de chacun** pour permettre à chaque élève de grandir, s'épanouir et développer **curiosité, créativité, esprit critique et esprit de collaboration**. **Cette année sera placée sous le signe des sciences**, avec des rencontres, découvertes et expérimentations inspirées par le parrainage de femmes de science exceptionnelles. Une attention particulière sera également portée aux **pratiques artistiques et culturelles** et nous célébrerons aussi un moment fort : **les 30 ans d'histoire commune avec notre partenaire, la Deutsche Schule Shanghai, sur l'Eurocampus**, symbole unique de coopération et de vivre-ensemble.

**Vivre ensemble, c'est cultiver la bienveillance dans tous nos échanges** et agir dans la confiance et le respect dans l'intérêt de nos élèves et de toute notre communauté.

Ensemble, faisons de cette année une **réussite collective. Très belle rentrée et année**

**scolaire.**

*Laurent Fouillard, Proviseur*

*Benjamin Bilteryst, Directeur Exécutif*

*Dear LFS Community,*

As we kick off this new school year, we're excited to **welcome nearly 1,530 students across our two campuses, including 200 new families** who are joining a vibrant community representing more than **60 nationalities**. This diversity is what makes our school such a dynamic, enriching place to learn and grow. Our goals remain clear: to deliver **academic excellence, foster innovation, nurture multilingualism**, and care for **the well-being of every student**. We want each of them to grow with **curiosity, creativity, critical thinking**, and a **collaborative spirit**. **This year, science will take center stage**, with inspiring encounters, discoveries, and hands-on experiments guided by exceptional women scientists. We'll also be highlighting artistic and cultural practices, and celebrating a major milestone: **30 years of shared history with our partner, the Deutsche Schule Shanghai, on the Eurocampus**, a unique symbol of cooperation and community.

**Living and learning together means showing kindness in everything we do**, building trust, and acting with respect, for the benefit of our students and our entire community.

Let's make this school year a shared success. **Wishing you all a wonderful start to the school year ahead!**

*Laurent Fouillard, Head of School*

*Benjamin Bilteryst, Executive Director*

## QUOI DE NEUF | WHAT'S NEW AT LFS?

---

### Notre Direction et nos équipes font leur rentrée avec de beaux projets

*Our Staff and Leadership Kick Off the new School Year with Exciting Projects*



L'année a démarré par une grande plénière de rentrée avec tous le personnel, sur le campus de Yangpu ce mardi 26 août, présidée par notre nouveau président du Conseil d'Administration, **Jérôme Vanachter**. Il y a réaffirmé son engagement total envers l'école, en soulignant sa volonté de mettre toute son énergie au service de la communauté et de déployer les 8 grandes orientations fixées dans le nouveau plan stratégique du LFS.



*The year got off to a strong start with a major back-to-school plenary on Tuesday August 26, led by our new Board President, Jérôme Vanachter. He shared his commitment to giving his all for the school and highlighted his focus on advancing the 8 key goals of the new LFS strategic plan.*

---

### Rentrée des classes : les informations importantes !

*Back-to-School important info!*



Toutes les infos clés de la rentrée sont rassemblées et disponibles à tout moment sur notre page

"Infos Pratiques" [\[Cliquez ici\]](#).

You can find all the key back-to-school information anytime on our "Practical Information" page. [\[Click here\]](#).

## Travaux d'été et nouveautés

*Campus Upgrades This Summer*



Cet été, comme chaque année, de nombreux travaux ont été réalisés afin d'améliorer la qualité de vie de nos élèves sur les deux campus. Avec la croissance constante de notre communauté, nous avons eu le plaisir d'ouvrir **3 nouvelles classes à Yangpu** et **2 nouvelles à Qingpu**. Pour accompagner cette évolution, des aménagements ont été effectués afin d'agrandir la capacité des salles de classe, en particulier à Qingpu. À Yangpu, la façade de notre bâtiment a été rénovée et embellie, suite à un sondage mené auprès du personnel et des élèves. Le gymnase a également été amélioré. À Qingpu, le terrain de basket et la piste d'athlétisme ont bénéficié d'une rénovation complète.

*This summer, as every year, we carried out a series of improvements to enhance student life across both campuses. With our community continuing to grow, we were excited to open **3 new classes in Yangpu** and **2 new classes in Qingpu**, and to expand classroom capacities, especially in Qingpu. In Yangpu, the building's façade was refreshed following a survey of staff and students, and the gymnasium was upgraded. In Qingpu, the basketball court and athletics track received a full renovation.*

## Retour sur les excellents résultats des examens de nos élèves en 2025

*Our students' outstanding exam results in 2025*



Nous sommes fiers d'annoncer nos excellents résultats aux examens de fin d'année, incluant le baccalauréat pour les élèves de terminale et le brevet pour ceux de 3<sup>e</sup>. Cette année encore, notre établissement affiche un **taux de réussite de 100 %** pour ces deux examens, avec **100 % des bacheliers obtenant une mention**. Un résultat exceptionnel qui reflète l'investissement de nos élèves et de leurs enseignants tout au long de leur parcours. À ces résultats s'ajoutent les performances aux épreuves anticipées du baccalauréat, comprenant l'épreuve écrite et orale de français passées par nos élèves de 1<sup>re</sup>. Ils se sont illustrés avec **de nombreux 20/20**, et **plus de 57 % d'entre eux ont obtenu au moins 15/20 à l'épreuve écrite**, un résultat particulièrement remarquable compte tenu de la difficulté de cette épreuve. Et pour couronner le tout, une de nos élèves a également obtenu le premier prix au Concours Général en chinois, concours national français extrêmement prestigieux, et a été récompensée à Paris, à la Sorbonne par la Ministre de l'Education Française.

*We're thrilled to share our outstanding results of our students in this year's final exams, including the baccalaureate for our 12th grade students and the brevet for those in 9th grade. Once again, our school achieved a **100% pass rate for both exams**, with **every baccalaureate student earning honors**, an exceptional achievement that reflects the hard work and dedication of our students and teachers alike. Our 11th grade students also excelled in the baccalaureate preliminary French exams, both written and oral. **Many achieved perfect scores (20/20)**, and **over 57% scored at least 15/20 on the written test**, a particularly impressive result given the challenge of the exam. To crown it all, one of our students took first place in the highly prestigious national Concours Général in Chinese, and was honored in Paris at the Sorbonne by the French Minister of Education.*

---

### **Les photos de notre séjour culturel en France pendant les vacances**

*Looking Back at the Cultural Trip to France During the Holidays*

En juillet, une dizaine d'élèves de notre programme FLSco (Français Langue de Scolarisation), accompagnés de leurs professeurs du LFS, ont passé une semaine inoubliable en France. Entre immersion dans les familles d'accueil, activités à Vichy et visites de Paris, ils ont amélioré leur français, découvert la culture et créé des souvenirs qui resteront gravés. [À lire ici !](#)

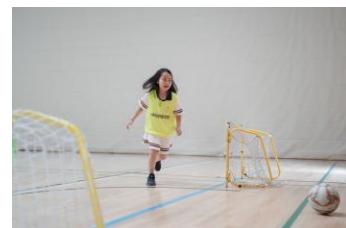


In July, a dozen students from the FLSco program (French as a Language of Instruction), accompanied by teachers from Shanghai French School, spent an unforgettable week in France, fully immersing in the language and culture through host families, **activities in Vichy**, and **sightseeing in Paris**. Their confidence, friendships, and memories from this trip will last a lifetime. [Read more here!](#)



## La semaine dernière : le camp linguistique et sportif a animé nos deux campus !

Last Week, the Language and Sports Camp Took Over Our Two Campuses!



Cette année, ils étaient plus de **100 élèves** à rejoindre notre camp linguistique et sportif ! Le matin, place aux langues (anglais, français, chinois, au choix), et l'après-midi, cap sur le sport : basket, football, natation... De quoi retrouver le rythme, découvrir l'école pour les nouveaux, et surtout profiter d'une semaine fun avant la rentrée.

*This year, more than **100 students** took part in our Language & Sports Camp! Mornings were spent learning languages (with three to choose from), and afternoons were all about sports—basketball, soccer, swimming and more. It was the perfect way to ease back into the school routine, welcome new students to campus, and enjoy one last week of fun before the year begins.*

**LE COIN CULTURE | CULTURE CORNER**

## Six élèves exposent au Musée Liu Haisu pendant l'été

### Six Students from Shanghai French School Exhibit their Work in Shanghai's Renowned Art Museum



Cet été, six élèves ont exposé leurs œuvres au Musée d'Art Liu Haisu de Shanghai, lors du Salon International d'Art Jeunesse 2025. Une reconnaissance saluée par les experts et couronnée du Prix d'Excellence Organisationnelle. Découvrez ce beau succès en cliquant ici !

*This summer, six students from Shanghai French School had the honor of exhibiting their artworks at the Liu Haisu Art Museum as part of the International Youth Art Salon 2025. Their creativity was celebrated by experts and distinguished with the Organizational Excellence Award. Take a look at their work by clicking here.*

## SOUTIEN & ENGAGEMENT | I SUPPORT & PARTICIPATION

**Suivez-nous cette année sur les réseaux sociaux du LFS pour ne rien louper !**

*Stay connected with LFS on social media this year and never miss an update!*



LFS Website



LFS Instagram



LFS LinkedIn



LFS WeChat



LFS XiaoHongShu



You are receiving this email because you are a member of the LFS parent community

Want to change how you receive these emails?

You can [Unsubscribe](#) or [Update your preferences](#)